



# KIRCHENBOOTE



## Offizielles Mitteilungsorgan der Kirchgemeinden Arch und Leuzigen

Mai 2025 – Nr. 5 / Jahrgang 18

Arch	Leuzigen	Regional
<p><b>So, 27. April – 9.30 Uhr</b> <b>Gottesdienst</b> in der Kirche Pfr. Matthias Hochhuth und Thomas Brönnimann (Orgel) Text: 1. Petrus 1,3-9</p> <p><b>So, 18. Mai – 9.30 Uhr</b> <b>Gottesdienst</b> in der Kirche. Pfr. Matthias Hochhuth und Thomas Brönnimann (Orgel) Text: Apostelgesch. 16,23-34</p> <p><b>So, 1. Juni – 10.00 Uhr</b> <b>Konfirmations-Gottesdienst</b> in der Kirche. Konfirmanden, Pfr. Matthias Hochhuth und Elisabeth Profos (Orgel) Thema: Was kommt. Was geht. Was bleibt</p>	<p><b>So, 11. Mai – 9.30 Uhr</b> <b>Gottesdienst</b> in der Kirche. Prädikantin Annemarie Schmid-Keiser und Elisabeth Profos (Orgel) Text: Sprüche Salomo 8,22-36</p> <p><b>So, 25. Mai – 10.00 Uhr</b> <b>Konfirmations-Gottesdienst</b> in der Kirche. Konfirmanden, Pfr. Matthias Hochhuth und Elisabeth Profos (Orgel) Thema: Auf! Ins Leben!</p> <p><b>Do, 29. Mai - 20.00 Uhr</b> <b>Wort und Musik zur Auffahrt</b> in der Kirche mit Pfr. Matthias Hochhuth und allen Organisten</p>	<p><b>So, 4. Mai</b> <b>Gottesdienst</b> im Konfirman- den-Lager im Diemtigtal</p> <p><b>So, 4. Mai – 16.00 Uhr</b> «Lichtblick zur Woche» in der Kapelle Staad (Grenchen) mit Andreas Grossglauser (neupostolisch)</p> <p><b>Do, 15. Mai – 15.00 Uhr</b> <b>Gottesdienst</b> im Altersheim «Lueg is Land» in Arch mit Pfr. Matthias Hochhuth</p>

Pfarrer für das Pfarramt Arch-Leuzigen  
Matthias Hochhuth, Oberdorfstr. 35, Arch, Tel. 032 679 31 44  
[pfarramt.arch-leuzigen@bluewin.ch](mailto:pfarramt.arch-leuzigen@bluewin.ch)

Pfarramtssekretariat Arch-Leuzigen  
Margrit Geissbühler, Bürenstr. 27, Leuzigen, Tel. 032 679 24 31  
[pfarramt.sekretariat@kirche-leuzigen.ch](mailto:pfarramt.sekretariat@kirche-leuzigen.ch)

Präsident Kirchgemeinderat Arch  
Lorenz Schlupe, Tel. 076 570 43 54  
[lorenz.schlupe@bluewin.ch](mailto:lorenz.schlupe@bluewin.ch)

Sigristin  
Monika Minder-Salvisberg, Arch  
Tel. 079 154 09 53

Präsidentin Kirchgemeinderat Leuzigen  
Eveline Bandi, Tel. 079 642 32 85  
[praesidium@kirche-leuzigen.ch](mailto:praesidium@kirche-leuzigen.ch)

Sigristin  
Herta Jäggi, Leuzigen  
Tel. 032 530 20 12

# Regionales Arch – Leuzigen – Rüti

## Offene Jugendarbeit RAL

Jugendtreffs Rüti-Arch-Leuzigen: Ratteloch & Puzzle

Jugendtreff Ratteloch, Leuzigen: 10. & 17. Mai 2025

am 3. Mai: Sport-Night Grosse Kiste – gemeinsam mit dem Jugendwerk in der Alten Turnhalle Arch

am 24. Mai: 40 Jahre Ratteloch mit 80er Party

Siehe <https://www.rattelo.ch/index.php/de/infos>

→ Informationen über die Durchführung im Anzeiger bzw. auf den Homepages.

→ Veranstaltungen des Jugendwerks auf: <https://ral.jugendwerk.ch/>

---

## Kinderlager Rüti-Arch-Leuzigen vom 22. bis 27. September

Im Kinderlager geht es dieses Jahr in den Jura: vom 22.-27. September unter der Leitung von Pfrn. Sarah Sommer und Team. Anmeldung gemäss verteilten Flyern.

---

## Seniorenferien Rüti-Arch-Leuzigen vom 1. bis 8. September

In unserem wunderbaren Arvenhotel «Seehof» in Davos Dorf hat es noch ein paar freie Zimmer. Wer sich noch anmelden möchte, melde sich bitte rasch bei Pfr. Matthias Hochhuth, Tel. 032 679 31 44

---

## Lange Nacht der Kirchen: 23. Mai – 18.00-24.00 Uhr

Kirche – Kunst – Kultur – Kulinarik

Eine Nacht, um die Kirche anders zu erleben  
mit Musik, Gedanken und Essen & Trinken

18.00-20.00 Uhr in der Kirche Leuzigen und  
20.00-22.00 Uhr in der Kirche Arch  
mit dem Doodle-Flötenensemble und Pfr. Matthias Hochhuth

22.00-24.00 Uhr im Pfarrhof Rüti  
mit Pfrn. Sarah Sommer und Team

---



# Kirchgemeinden Arch und Leuzigen



## Kirchliche Handlungen

### **Abschiede in Arch:**

12. März Hanny Ritz-Schneider, geb. 31.1.1936, verstorben am 24. Februar  
14. März Andrea Burkhard-Birkhofer, geb. 30.4.1967, verstorben am 4. März  
Jakob Bernhard, geb. 29.3.1949, verstorben am 12. März  
28. März Susanna Chiti-Scheurer, geb. 11.11.1946, verstorben am 16. März  
29. April Fritz Muff, geb. 5.2.1951, verstorben am 5. April

### **Abschiede in Leuzigen:**

04. März Lina Affolter-Grütter, geb. 20.7.1920, verstorben am 18. Februar  
28. April Marcel Rätz, geb. 5.3.1940, verstorben am 15. April

### **Taufen in Leuzigen:**

09. März Rachel Delessert, Tochter von Nathalie Delessert und Angelo Reis, Leuzigen  
23. März Lean Yaro Zesiger, Sohn von Jasmin und Thierry Zesiger-Knörr

*Gelobt sei Gott, der Vater unseres Herrn Jesus Christus. In seiner grossen Barmherzigkeit hat er uns neu geboren. Denn er hat uns eine lebendige Hoffnung geschenkt, weil Jesus Christus von den Toten auferstanden ist. (1. Petrus 1,3)*

---

## Angebote und Veranstaltungen

### **Seniorenachmittag Arch**

**Donnerstag, 8. Mai Uhr Gemeinsames Mittagessen im Restaurant «Fischerhaus» Grenchen.**

Durchgeführt von den Landfrauen. Besammlung um 10.30 Uhr beim Gemeindezentrum Arch.

**Anmeldung für Teilnahme und Fahrdienst bis Montag, 5. Mai, bei Ruth Bühlmann,**

032 679 21 18 oder 076 410 96 28

### **Philosophisch-theologischer Debattierclub**

**Freitag, 9. Mai, 20.00 Uhr** im Turm in Leuzigen

Thema: Religion – Spiritualität – Glaube: was ist was?

Offen für alle, die am gemeinsamen Nachdenken und Diskutieren interessiert sind

### **Frauengruppe Arch-Leuzigen**

**Freitag, 16. Mai, 15.00-17.00 Uhr**

Gespräch und Zusammensein für Frauen jeden Alters im Turm in Leuzigen

### **Seniorenkafi Leuzigen**

**Mittwoch, 21. Mai, ab 9.30 Uhr**

Im Gemeinschaftsraum des Daheim an der Dorfstrasse 10

### **Mittagstisch Arch**

**Donnerstag, 22. Mai, ab 11.45 Uhr** - Im Gemeindezentrum Arch

> Anmeldung bis Dienstag, 20. Mai, an Johanna Brun, 032 679 32 81 / 079 396 01 82 oder

[johanna.brun@bluewin.ch](mailto:johanna.brun@bluewin.ch)

## **Männertreff Arch-Leuzigen**

**Freitag (!), 30. Mai, 14.00 Uhr**

Im Turm in Leuzigen für alle Männer im Pensionsalter

## **Mittagstisch Leuzigen**

macht Pause bis im Oktober

---

## **Kinderkirche (KiK)**

**Sonntags von 9.30-11.00 Uhr mit Monika Gauchat und dem Guggel Bejus.**

**am 4., 11., 18. & 25. Mai im Turm Leuzigen**

---

## **Goldene Konfirmation am 13. April in der Kirche Arch**

Ihrer Konfirmation vom Palmsonntag 1975 gedachten 12 Personen aus Arch, Leuzigen und der näheren und fernerer Umgebung. Was in diesen 50 Jahren alles passiert ist! Da gab es viel zu berichten, auszutauschen und zu lachen.

Im Gottesdienst wurde erinnert, wie wir mit Gott unterwegs sind, und ein Segen für den neuen Lebensabschnitt im Pensionsalter mitgegeben.



Suchbild: Wer ist wer?

Therese Affolter, Beatrice Lerch-Feller, Kurt Mülchi, Doris Müller-Isch, Bernhard Roth, Silvia Roth-Grütter, Arthur Ruef, Monika Schaad-Zingg, Hugo Schlup, Marietta Schori-Zimmermann, Pia Wenger und Fred Wyss

## 10. Froue-Zmorge

Am 12. April haben wir zu unserem Ökumenischen Froue-Zmorge in den Kirchgemeindesaal Arch eingeladen. Bei schönstem Wetter durften wir 25 Frauen aus Grenchen, Lyss, Biel, Arch, Büren, Leuzigen und Bätterkinden begrüßen.

An den liebevoll gedeckten Tischen wurde nicht nur der Magen zufriedengestellt, sondern auch das Diskutieren und Lachen tat dem «Gmüet» gut. Musikalisch eingestimmt und durch den Morgen begleitet hat uns die Gruppe NOTES mit Mundart, Oldies und Blues.

Wie ist es, ohne eigene Stimme durchs Leben zu gehen?



Auf diese und weitere Fragen gab uns Myriam Schoen als Betroffene und Künstlerin im anschließenden Referat Auskunft. Als 5½ Monate altes Baby erkrankte sie an einer Hirnhautentzündung, welche zu einer Tetraplegie und dem Verlust der Lautsprache führte. Seit 53 Jahren durchlebt sie diese Erfahrung. Mit vier Jahren besuchte Myriam den Kindergarten. Bis zum neunten Lebensjahr konnte sie sich mit einer einfachen Kommunikationstafel ausdrücken. Mit dem «Bliss», einem der ersten Spezial-Sprachsysteme, bekam sie Unterstützung zur Kommunikation. Mit 14 Jahren lernte Myriam eine Art sprechende Schreibmaschine kennen – gross, umständlich und schlecht verständlich. Als nächstes kam ein Gerät mit abgespeicherten Wörtern, welches das Telefonieren ermöglichte. Seit 2009 nutzt sie einen Talker. Damit kann sie E-Mails

und Texte schreiben sowie eigene Piktogramme einbinden. Er verfügt über eine deutliche Stimme und eine Mehrsprachigkeit.

Die Tetraplegikerin hat als neuestes Gerät ein iPad und benutzt zum Sprechen die Minspeak-Symbole und eine App. – Ja, ihr seht – der Technik sei Dank!

Wir erlebten Myriam Schoen als aufgestellte, lebensfrohe Frau. Sie ist glücklich, mit ihrem Partner in einer eigenen Wohnung leben zu können, unterstützt durch Assistenz.

Es macht Myriam traurig, wenn Passanten sie wie ein Kind behandeln, sie auslachen oder sie für dumm halten, obwohl sie mit ihrem Elektro-Rollstuhl selbständig und rassig unterwegs ist und als Künstlerin in einem Künstleratelier arbeitet. Möchte sie Vorübergehende etwas fragen, haben die meisten keine Zeit oder nehmen sich diese nicht. Da Myriam nicht reden kann und sie die Frage mit ihrem Gerät stellen muss, geht es halt etwas länger.

Um die Bevölkerung für die Anliegen der betroffenen Menschen zu sensibilisieren, tritt die Künstlerin als Referentin für «Unterstützte Kommunikation» auf.

Bei der anschliessenden Fragerunde meldete sich eine Teilnehmerin und sagte: Ich bin sprachlos! – um damit eigentlich zweierlei zu sagen: Wir sind uns oft gar nicht bewusst, dass es überhaupt nicht selbstverständlich ist, all das zu können, was man kann. Und zum andern: Bewundernswert, wie Menschen mit einer Behinderung sich nicht unterkriegen lassen, sondern ihr Leben auf beachtliche Weise meistern.

Liebe Myriam, vielen herzlichen Dank, warst du bei uns. Wir sind zutiefst beeindruckt von dir. An Melanie auch ein Dankeschön für die Begleitung.

Ebenso geht ein grosses Merci an die drei Musikanten; ihr wart toll!

Danken möchte ich auch Maria, Alexandra und Nicole für ihre Unterstützung und Matthias Hochhuth für den technischen Aufbau.

Wir freuen uns auf das nächste Froue-Zmorge am 18. Oktober 2025.

Johanna Brun

## KUW Arch und Leuzigen

### 3. Klasse

*Pfr. Matthias Hochhuth*

Arch: Di, 13. Mai, 15.20-17.00 Uhr im Gemeindezentrum Arch

Leuzigen: Mo, 12. Mai, 15.20-17.00 Uhr, Turm Leuzigen

### 4. Klasse

*Katechetin Monika Gauchat*

Arch: Di, 6., 13., 20. & 27. Mai, 15.15-16.00 Uhr, Primarschulhaus Arch

Leuzigen: Fr, 2., 9., 16. & 23. Mai, 7.30-8.15 Uhr, Turm Leuzigen

### 5. Klasse

*Katechetin Monika Gauchat*

Arch: Fr, 23. Mai, 13.30-16.00 Uhr, Gemeindezentrum Arch

Leuzigen: Fr, 9. Mai, 13.30-16.00 Uhr, Turm Leuzigen

### 6. Klasse

*Pfr. Matthias Hochhuth*

Arch: Mi, 7. Mai, 7.20-18.00 Uhr: Tagesausflug nach Genf

Fr, 9. Mai, 15.20-17.00 Uhr, Gemeindezentrum Arch

Leuzigen: Mi, 14. Mai, 7.20-18.00 Uhr, Tagesausflug nach Genf

Fr, 23. Mai, 15.20-17.00 Uhr, Turm Leuzigen

### 7. Klasse

*Katechetin Magdalena Kohler*

Gruppe Arch: Fr, 23. Mai, Ausflug ganzer Tag. Genaue Zeit wird persönlich mitgeteilt

Gruppe Leuzigen: Fr, 16. Mai, Ausflug ganzer Tag. Genaue Zeit wird persönlich mitgeteilt

### Konfirmanden

*Pfr. Matthias Hochhuth & Kat. Magdalena Kohler*

Fr-Mo, 2.-5. Mai, Konf-Lager im Diemtigtal

---

## Konfirmationen 2025

### **Am 25. Mai werden in der Kirche Leuzigen konfirmiert**

Mischa Arn, Leinackerstr. 9  
Lucy Fahrni, Beundengasse 2  
Leon Jäger, Metzgergasse 2  
Lena Kaiser, Luchliweg 10  
Serena Kauz, Hofmattstr. 6b  
Leandro Rätz, Steinmattstr. 9  
Luna Rätz, Steinmattstr. 9  
Nico Rätz, Steinmattstr. 13  
Julia Schlup, Kohlrütistr. 12  
Gioia Schwab, Dorfstr. 11a  
Olivia von Allmen, Hintere Gasse 6

### **Konfirmandenweg:**

Die Leuziger Konfirmanden bereiten im Lager wieder ihre persönlichen Portraits für den Fussweg vom Dézaley zum Sportplatz vor. Ausstellung vom 12. Mai bis am 9. Juni.

\*\*\*\*\*

### **Am 1. Juni werden in der Kirche Arch konfirmiert**

Rafael Affolter, Dahlienweg 3  
Matteo La Prova, Spismattweg 7  
Alessio Spinola Cabral, Bibernstr. 2  
Flavio Stucki, Römerstr. West 37

Wir wünschen allen Konfirmandinnen und Konfirmanden viel Glück und Gottes Segen auf ihrem Lebensweg!

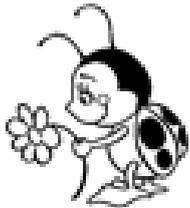
## Zum Schmunzeln:

Dem alten Rabbi ist das Herz schwer. Seit Tagen trauert er nur und wird immer grauer im Gesicht. Und so begibt er sich zur Klagemauer und erzählt dem allmächtigen Gott, welches Leid ihm widerfahren ist: „Mein einziger Sohn ist Christ geworden.“

„O ja“, sagt Gott, „ich kann dich gut verstehen, das ist mir auch passiert.“ Auf so viel Verständnis, ja Mitleiden im gleichen schweren Schicksal war der Rabbi gar nicht vorbereitet. So fragt er einigermaßen erstaunt zurück, was Gott denn dann getan hätte. Und auch hier wird er nicht allein gelassen, sondern bekommt eine Antwort. So spricht Gott zu ihm: „Ein Neues Testament geschrieben...“

---

## Kinderkleider-Börse Chäferli



### **Öffnungszeiten:**

Dienstag-Vormittag

09.00-11.00 Uhr

Mittwoch-Abend

17.00-18.30 Uhr

1. und 3. Samstag im Monat

09.00-12.00 Uhr,

oder nach telefonischer Vereinbarung:

Monika Affolter 079 698 50 21 / [info@kinderboerse-chaeferli.ch](mailto:info@kinderboerse-chaeferli.ch)

**Während der Schulferien und an Feiertagen bleibt die Börse geschlossen**

---

## Angebote für Familien

[www.farbenspiel.family](http://www.farbenspiel.family)

[www.kiki.ch](http://www.kiki.ch)

Familienpunkt Seeland, Lyss → <https://familien-punkt.ch/>

---

## Geburtstage – Wir gratulieren...

---

### Arch

- |         |   |
|---------|---|
| 02. Mai | Denise Von Dach-Caratti, Senevita Wydenpark 5/5a, 2557 Studen, zum 90. Geburtstag |
| 02. Mai | Arthur Spirgi, Römerstr. West 27b, zum 80. Geburtstag                             |
| 12. Mai | Ruth Bühlmann, Oberdorfstr. 13, zum 65. Geburtstag                                |
| 13. Mai | Rudolf Siegenthaler-Egger, Stockmattweg 3, zum 97. Geburtstag                     |
| 15. Mai | Ursula Herzig-Probst, Unterdorfstr. 2D, zum 70. Geburtstag                        |
| 21. Mai | Marcel Nia, Bibernstr. 24, zum 75. Geburtstag                                     |
| 26. Mai | Heidi Luder, Rüselmattstr. 2, zum 82. Geburtstag                                  |
| 30. Mai | Werner Häne, Nelkenweg 18, zum 84. Geburtstag                                     |

### Leuzigen

- |         |   |
|---------|---|
| 05. Mai | Jolanda Moser-Affolter, Rosenmattstr. 6, zum 70. Geburtstag     |
| 06. Mai | Hedwig Häni-Furrer, Tannenweg 13, zum 88. Geburtstag            |
| 10. Mai | Brigitta Schwab-Bucher, Hintere Gasse 8, zum 70. Geburtstag     |
| 14. Mai | Roland Affolter-Lehmann, Längersmattstr. 19, zum 93. Geburtstag |
| 16. Mai | Hans Rudolf Häni, Bürenstr. 28, zum 75. Geburtstag              |
| 18. Mai | Hedwig Affolter-Rätz, Oberbergstr. 4, zum 90. Geburtstag        |
| 26. Mai | Rosmarie Jaeggi-Willi, Brunnadernstr. 25, zum 84. Geburtstag    |
| 30. Mai | Rudolf Weibel, Hintere Gasse 9, zum 86. Geburtstag              |

**Die Kirchengemeinderäte Arch und Leuzigen und Ihr Pfr. Matthias Hochhuth gratulieren allen Jubilaren herzlich und wünschen Ihnen alles Gute und Gottes gütiges Geleit in Ihrem neuen Lebensjahr!**

## Schöpfungstage im Wald

Über die Schöpfungstage in der ersten Frühlingsferienwoche berichten wir im Juni-KiBo.

---

### Himmelfahrt

Zur Auffahrt am Donnerstag, den 29. Mai, laden wir herzlich ein:  
abends um 20.00 Uhr zu Musik und Wort in der Kirche Leuzigen,  
um daran zu denken, wie Jesus Christus ganz im Himmel und zugleich bei uns sein kann.  
Eintritt frei – Kollekte zugunsten der Musiker

---

### Projekt „Aacho“: Freiwillige gesucht

- ❖ Ein kurzes Gespräch
- ❖ Helfen, ein Formular auszufüllen
- ❖ oder das Schulsystem erklären

Für viele eine kleine Sache, für manche eine grosse Hilfe: Wir suchen Freiwillige, die bereit sind, Menschen aus anderen Kulturen, die mit uns leben, ein Stück zu begleiten, damit sie sich bei uns einfacher zurechtfinden und ankommen können.

Interessiert?

Melden Sie sich gern!

#### **Kontakt:**

Arbeitsgruppe Kirchen der Region Büren an der Aare

Pfr. Matthias Hochhuth, Pfarramt Arch-Leuzigen, Tel. 032 679 31 44

[pfarramt.arch-leuzigen@bluewin.ch](mailto:pfarramt.arch-leuzigen@bluewin.ch)

---

### Kirchensingen der Jodler: Freitag, 16. Mai, 20.00 Uhr

Zum Kirchensingen der Jodlerchöre unserer Region sind alle herzlich eingeladen  
in die Kirche Leuzigen.

Anschliessend gemütliches Beisammensein in der Alten Post.

Eintritt frei – Kollekte

---

#### Impressum

**Verantwortlich für den Inhalt:** Pfr. Matthias Hochhuth

**Redaktion:** Pfarramtssekretariat Arch-Leuzigen, **Druck:** Druckerei Walter Kohler, Arch  
Der Juni-KiBo erscheint am Donnerstag, 29. Mai, Redaktionsschluss: 15. Mai

Aktuelles auch auf den Homepages: [www.kirche-arch.ch](http://www.kirche-arch.ch) | [www.kirche-leuzigen.ch](http://www.kirche-leuzigen.ch)